



資治通鑑卷第一百一十五

端明殿學士兼翰林侍讀學士章惇大右諫議大夫充集賢殿脩撰權判西京留御史

臺并國河內郡開國侯食邑二千三百戶食實封肆佰貳拾壹戶臣司馬光奉

勅編集

後學天台胡三省音註

晉紀三十七起屠維作噩盡上章閹茂凡二年

安皇帝庚

義熙五年春正月庚寅朔南燕主超朝會羣臣歎太

樂不備三年超獻太樂伎于秦故歎其不備朝直遥翻議掠晉人以補伎渠

翻綺領軍將軍韓諱曰丁度曰諱先帝以舊京傾覆戢

翼三齊

中山陷慕容德奔鄴保滑臺既而復失滑臺乃東取齊地而據之事並見前戢疾立翻

陛下不養士息民以伺魏釁恢復先業而更侵掠南

鄰以廣讎敵可乎超曰我計已定不與卿言

史言慕容超懷

諫致寇而亡

辛卯大赦

庚戌以劉毅爲衛將軍開

府儀同三司毅愛才好士

好呼到翻

當世名流莫不輻湊

獨揚州主簿吳郡張邵不往或問之邵曰主公命世

人傑何煩多問

劉裕領揚州故稱之爲主公

秦王興遣其弟平

北將軍冲征虜將軍狄伯支等帥騎四萬

帥讀曰率騎奇寄翻

擊夏王勃勃冲至嶺北謀還襲長安伯支不從而止

因酖殺伯支以滅口

秦王興遣使冊拜譙縱爲大

都督相國蜀王加九錫承制封拜悉如王者之儀

二月南燕將慕容興宗斛穀提公孫歸等帥騎寇宿

豫拔之

宿豫城在淮北帝置宿豫郡及宿豫縣唐代宗諱豫改爲宿遷縣屬徐州宋白曰宿豫城

在下邳東南百八十里蓋本宋人遷宿處也宋滅爲邑漢爲仇猶縣屬臨淮郡晉安帝立宿豫縣唐改宿

遷縣將即亮翻

大掠而去簡男女二千五百付太樂教之歸

五樓之兄也是時五樓爲侍中尚書領左衛將軍專

揔朝政

朝直遙翻

宗親並居顯要王公內外無不憚之南

燕主超論宿豫之功封斛穀提等並爲郡縣公桂林

王鎮諫曰此數人者勤民頓兵

頓讀曰鈍

爲國結怨

爲于偽翻

何功而封超怒不答尚書都令史王儼諂事五樓

尚漢

書有令史十八人後增爲二十一人比歲屢遷官至

左丞比毗至翻禮記比年入學注國人爲之語曰欲

得侯事五樓超又遣公孫歸等寇濟南俘男女千餘

人而去此濟南郡亦是僑置自彭城以南民皆堡聚

以自固詔并州刺史劉道憐鎮淮陰以備之乞伏

熾磐入見秦太原公懿於上邦熾昌志翻彭奚念乘虛伐

之熾磐聞之怒不告懿而歸擊奚念破之遂圍枹罕

乞伏乾歸從秦王興如平涼熾磐克枹罕彭奚念據枹罕枹音

膚遣人告乾歸乾歸逃還死川乾歸爲秦所留馮翊

人劉厥聚衆數千據萬年作亂秦王興在平涼秦太



子泓遣鎮軍將軍彭白狼帥東宮禁兵討之斬厥赦

其餘黨諸將請露布表言廣其首級帥讀曰率將即亮翻泓不

許曰主上委吾後事不能式遏寇逆當責躬請罪尚

敢矜誕自爲功乎姚泓優游文義自儒者觀之似得子道然非撥亂才也秦王

興自平涼如朝那聞姚冲之謀謂欲還襲長安也賜冲死

三月劉裕抗表伐南燕朝議皆以爲不可朝直遙翻惟左

僕射孟昶車騎司馬謝裕參軍臧熹以爲必克勸裕

行裕以昶監中軍留府事監中軍將軍留府事也昶丑兩翻監古衙翻謝

裕安之兄孫也初苻氏之敗也王猛之孫鎮惡來奔

以爲臨澧令武帝太康四年立臨澧縣屬天門郡隋唐併入澧州澧陽縣澧音禮鎮惡

騎乘非長關弓甚弱

關讀曰彎

而有謀畧善果斷喜論軍

國大事或薦鎮惡於劉裕裕與語說之

斷丁亂翻喜許記翻說讀

曰

因留宿明日謂參佐曰吾聞將門有將

將即翻鎮惡

信然即以爲中軍參軍

恒山崩

恒戶鄧翻

夏四月乞

伏乾歸如枹罕留世子熾磐鎮之收其衆得二萬徙

都度堅山

度堅山乞伏之先司繁所居也

雷震魏天安殿東序魏

主珪惡之命左校以衝車攻東西序皆毀之初珪服

寒食散

晉人多服寒食散今千金方中有數方蘇軾曰世有食鍾乳烏喙而縱酒色以求長年者

蓋始於何晏晏少而富貴故服寒食散以濟其欲凡服之者疽背嘔血相踵也久之藥發性

多躁擾忿怒無常至是寢劇

躁則到翻

又災異數見

見賢遍翻

占者多言當有急變生肘腋

腋音亦

珪憂慙不安

慙音悶又

音滿或數日不食或達旦不寐追計平生成敗得失獨

語不止疑羣臣左右皆不可信每百官奏事至前追

記其舊惡輒殺之其餘或顏色變動或鼻息不調氣

出一入謂之息或步趨失節或言辭差繆皆以爲懷惡在心

發形於外往往手擊殺之

史言魏主珪死期將至

死者皆陳天

安殿前朝廷人不自保百官苟免莫相督攝盜賊公

行里巷之間人爲希少

爲于僞翻少詩沼翻

珪亦知之曰朕故

縱之使然待過災年更當清治之耳

治直之翻

是時羣臣

畏罪多不敢求親近

近其斬翻

唯著作郎崔浩恭勤不懈



或終日不歸浩吏部尚書宏之子也宏未嘗忤旨亦

不諂諛故宏父子獨不被譴懈居隘翻忤五夏王

勃勃率騎二萬攻秦騎奇翻掠取平涼雜胡七千餘戶

進屯依力川魏收地形志平涼城在漢安定鶉陰界唐為原州之地依力川又當在其東南

己巳劉裕發建康帥舟師自准入泗帥讀五月至

下邳留船艦輜重艦戶黯翻重直用翻步進至琅邪所過皆築

城留兵守之慮南燕以奇兵斷其後也或謂裕曰燕人若塞大峴

之險水經註沭水出琅邪東莞縣西北山東南流右合峴水水北出大峴山今有大峴關魏收志齊

郡盤陽縣有大峴山五代志臨朐縣有大峴山杜佑曰大峴在沂州沂水縣北塞悉則翻峴戶典翻或

堅壁清野大軍深入不唯無功將不能自歸柰何裕

曰吾慮之熟矣鮮卑貪婪焚盧不知遠計進利虜獲

退惜禾苗謂我孤軍遠入不能持久不過進據臨朐

魏收志曰臨朐即漢之朐縣也屬東海郡晉曰臨朐屬東莞郡宋白曰因臨朐山而名朐音劬退守

廣固必不能守險清野敢為諸君保之偽于南燕主

超聞有晉師引羣臣會議征虜將軍公孫五樓曰吳兵

輕果利在速戰不可爭鋒宜據大峴使不得入曠日

延時沮其銳氣沮在呂翻然後徐簡精騎二千循海而南

絕其糧道別敕段暉帥兗州之衆緣山東下南燕兗州治梁

父緣梁父之山而東下腹背擊之此上策也各命守

宰依險自固校其資儲之外餘悉焚蕩芟除禾苗芟所

街翻下同

使敵無所資彼僑軍無食

僑渠矯翻

求戰不得旬月

之間可以坐制此中策也縱賊入峴出城逆戰此下

策也超曰今歲星居齊以天道推之不戰自克客主

執殊以人事言之彼遠來疲弊執不能久吾據五州

之地

南燕以并州牧鎮陰平幽州刺史鎮發干徐州刺史鎮莒城兗州刺史鎮梁父青州刺史鎮東

萊所謂擁富庶之民鐵騎萬羣麥禾布野柰何芟苗

徙民先自蹙弱乎不如縱使入峴以精騎蹂之何憂

不克

蹂人九翻

輔國將軍廣寧王賀賴盧苦諫不從退謂

五樓曰必若此亡無日矣太尉桂林王鎮曰陛下必

以騎兵利平地者宜出峴逆戰戰而不勝猶可退守

不宜縱敵入峴自棄險固也超不從鎮出謂韓諱曰

丁度曰諱竹角翻

主上既不能逆戰却敵又不肯徙民清野

延敵入腹坐待攻圍酷似劉璋矣

劉璋事見六十七卷漢獻帝建安十

年今年國滅吾必死之卿中華之士復爲文身矣

古者

東南之民斷髮文身故鎮云然超聞之大怒收鎮下獄

下戶稼翻

乃攝莒

梁父二戍

父音甫

脩城隍簡士馬以待之劉裕過大峴

燕兵不出裕舉手指天喜形于色左右曰公未見敵

而先喜何也裕曰兵已過險士有必死之志

謂已得過大峴

之險餘糧棲畝人無匱乏之憂

謂燕人不爰除禾苗

虜已入吾掌

中矣六月己巳裕至東莞

莞音官

超先遣公孫五樓賀

賴盧及左將軍段暉等將步騎五萬屯臨朐朐音聞

晉兵入峴自將步騎四萬往就之使五樓帥騎進據

巨蔑水巨蔑水國語謂之具水袁宏謂之巨昧水水經謂之巨洋水水出朱虛縣太山北過其縣

西又北過臨朐縣東上下泚水前鋒孟龍符與戰破悉是劉裕伐廣固營壘所在

之五樓退走裕以車四千乘為左右翼乘繩方軌徐

進與燕兵戰於臨朐南向具日過中為向勝負猶未

決參軍胡藩言於裕曰燕悉兵出戰臨朐城中留守

必寡願以奇兵從間道取其城此韓信所以破趙也

間古覓翻韓信事見九卷漢高帝三年裕遣藩及諮議參軍檀韶建威

將軍河內向彌潛師出燕兵之後攻臨朐聲言輕兵



自海道至矣向彌擐甲先登遂克之向式亮翻超大

驚單騎就段暉於城南超自臨朐城中裕因縱兵奮

擊燕衆大敗斬段暉等大將十餘人超遁還廣固獲

其玉璽輦及豹尾服虔曰大駕屬車八十一乘作三

尾豹尾以前皆爲省中晉志法駕屬車裕乘勝逐北

至廣固丙子克其大城超收衆入保小城裕築長圍

守之圍高三丈穿塹三重高古號翻重直撫納降附

采拔賢俊華夷大悅於是因齊地糧儲悉停江淮漕

運超遣尚書郎張綱乞師於秦赦桂林王鎮以爲錄

尚書都督中外諸軍事引見謝之且問計焉鎮曰百

姓之心係於一人今陛下親董六師奔敗而還還從宣翻

又如羣臣離心士民喪氣聞秦人自有內患謂秦內有赫連

之患也喪息浪翻恐不暇分兵救人散卒還者尚有數萬宜

悉出金帛以餌之更決一戰若天命助我必能破敵

如其不然死亦爲美比於閉門待盡不猶愈乎司徒

樂浪王惠曰不然樂浪音洛琅晉兵乘勝氣勢百倍我以

敗軍之卒當之不亦難乎秦雖與勃勃相持不足爲

患且與我分據中原勢如脣齒安得不來相救但不

遣大臣則不能得重兵尚書令韓範爲燕秦所重事見

上卷三年宜遣乞師超從之秋七月加劉裕北青冀二州

刺史

晉氏南渡立南青冀二州於淮南北青冀二州於齊地

南燕尚書畧陽垣

尊及弟京兆太守苻䟽城來降裕以爲行參軍

垣氏子孫

後遂爲南國邊將著功名

尊苻皆超所委任以爲腹心者也或謂

裕曰張綱有巧思

思相吏翻

若得綱使爲攻具廣固必可

拔也會綱自長安還太山太守申宣執之送於裕裕

升綱於樓車

杜預曰樓車車上望櫓

使周城呼曰

呼火故翻

劉勃勃

大破秦軍無兵相救城中莫不失色江南每發兵及

遣使者至廣固裕輒潛遣兵夜迎之明日張旗鳴鼓

而至

董卓之入洛計亦出此

北方之民執兵負糧歸裕者日以

千數圍城益急張華封愷皆爲裕所獲超請割大峴

以南地爲藩臣裕不許秦王興遣使謂裕曰慕容氏

相與隣好

好呼到翻

今晉攻之急秦已遣鐵騎十萬屯洛

陽晉軍不還當長驅而進裕呼秦使者謂曰語汝姚

興

使疏吏翻下同語牛倨翻下相語同

我克燕之後息兵三年當取關

洛今能自送便可速來劉穆之聞有秦使馳入見裕

而秦使者已去裕以所言告穆之穆之尤之

尤怪也過也

曰常日事無大小必賜預謀此宜善詳

善謂善爲之辭詳謂審諦

也云何遽爾答之此語不足以威敵適足以怒之若

廣固未下羌寇奄至不審何以待之裕笑曰此是兵

機非卿所解

解戶買翻曉也

故不相語耳

語牛倨翻

夫兵貴神速